

SISSA

Scuola
Internazionale
Superiore di
Studi Avanzati

Translation of "Circolare centri estivi 2025"

To

SISSA staff
PhD students
Research fellowship holders
and, to Staff representatives

Subject: **Summer 2025: enrolment of children of SISSA employees, PhD students and research fellowship holders in private summer schools.**

We hereby inform you that SISSA - in order to financially support the enrolment of children of SISSA teaching staff, researchers, administrative staff, PhD students and research fellowship holders in private summer schools located in the Friuli Venezia Giulia region – has decided to draw up agreements with some institutions managing private summer schools in order to partially finance the cost.

Considered the budget availability, SISSA finances up to € 110,00/week/child, depending on the equivalent economic situation indicator (Italian ISEE), for a maximum period of six weeks for each child, for the attendance of the summer schools referred to above.

Insurance, enrolment fees, transportation and advance payments, if any, are excluded from the contribution and must be paid by the beneficiary and according to the terms detailed below.

SISSA will make the payment upon presentation of the receipt/invoice issued by the summer schools after the attendance. This document must be payable to the parent and it has to include the following text "sum to be paid by SISSA as per the agreement stipulated prot.n."

Subject to the ISEE submitted, eligible children must be aged **between 3** (born on 2022) **to 14** (born on 2011).

The weekly contribution, as provided for in art. 4, annex 1, of the Regulation governing social welfare benefits for SISSA employees, students and research fellows issued by D.D. 662/2022 dd 04.10.2022, is divided into four brackets, as follows:

1st bracket:	ISEE from 0 to 25.000 €	Contribution up to 110 €
2nd bracket:	ISEE from 25.001 to 30.000 €	Contribution up to 100 €
3rd bracket:	ISEE from 30.001 to 35.000 €	Contribution up to 80 €
4th bracket:	ISEE from 35.001 to 40.000 €	Contribution up to 70 €

Contribution for foreign PhD students and research fellowship holders, not resident in Italy is determined on the ISEE equivalent certificate issued by the CAF, in relation to their family situation and foreign income.

Area risorse umane
Ufficio gestione e sviluppo risorse umane

Via Bonomea, 265
34136 Trieste – Italy
T +39 0403787111
E ufficiorisorseumane@sisa.it
sisa.it



If the total of the contributions requested is less than or equal to the available budget, identified in Euro 10.000, for staff representatives and research fellowship holders and Euro 2.500 for PhD students all requests can be satisfied up to a maximum of 6 weeks per child.

If the total amount of requested contributions is greater than the available budget, the contribution for the first 2 weeks will be guaranteed to each application, gradually increasing the contributions by one week at a time for all the applications belonging to each ISEE bracket, starting from the 1st bracket and progressing to the other brackets according to the budget availability. In this case the 4th bracket shall benefit from contributions for a maximum of 2 weeks, the 3rd bracket for a maximum of 4 weeks, the 2nd bracket for a maximum of 5 weeks and the 1st bracket for a maximum of 6 weeks.

If the budget availability allows to grant contributions for further weeks, in case it wasn't possible to guarantee one more week to all who required, it will be granted considering ISEE situation (bottom-up), within the limit of disposable weeks.

The personnel interested in enrolling their children in the summer school camps has to submit the attached form to the Human Resources office of SISSA (e-mail centriestivi@sissa.it) not later than **May 16th 2025** declaring the following statements:

- a) Name(s) of child/children for which the parent applies to the contribution to the private summer school centers
- b) Number of weeks of the required contribution
- c) a valid ISEE certification

The School shall pay the contribution only if the summer school centre is authorized by the City Council (Comune) and is compliant with health regulations, with the rules of Italian Legislative decree 39 dated 4 March 2014 "against abuse and exploitation of children"-implementing the EU directive 2011/93, "combating the sexual abuse and sexual exploitation of children and child pornography".

The School:

- 1) undertakes to respect the privacy of all personal data provided by the applicants: all data will be used only for the procedures relevant to the granting of the contributions for the summer school centres, in accordance with Law 196/2003 and the European Regulation 2016/679 (General Data Protection Regulation);
- 2) reserves the right to verify all declarations on a random basis. In case of false or misleading declarations the applicants shall forfeit any benefits and shall incur in sanctions according to the current legislation.
- 3) will announce the names of the staff members admitted to the contribution **on June 3rd 2025**.

After the declaration of the summer camps involved, on the SISSA website (<https://www.sissa.it/servizi-informazioni-personale/welfare-interventi-al-personale>) on will be published:

1) A list of the Institutions available to draw up an agreement with SISSA, together with information on how to contact them.

Note that enrolment fees, transportation and advance payments, if any, are excluded from the contribution.

2) The enrolment form to complete and submit to centriestivi@sissa.it **by the date that we will communicate later.**

Applicants that do not confirm their submission in accordance with the underlined rules will be excluded from obtaining the contribution. The remaining “weeks” will be shared between the entitled applicants.

For further information, please contact centriestivi@sissa.it.

Best regards.

The Secretary General
Dr. Marco Rucci
(Italian version signed digitally)

Att: Declaration of interest in the enrolment of children in 2025 summer schools with an agreement with SISSA